

PROGRAMA DE INTERVENCIÓN PARA PERFECCIONAR LA PARÁFRASIS EN UNIVERSITARIOS

INTERVENTION PROGRAM TO PERFECT PARAPHRASE IN UNIVERSITY STUDENTS

María Luisa Cepeda Islas¹
FES Iztacala UNAM Aprendizaje Humano

Resumen

La paráfrasis es una habilidad esencial en la formación académica, ya que está relacionada con la comprensión lectora, la redacción de textos científicos y la implementación de estrategias de estudio. El propósito de este estudio es analizar el efecto de un programa de intervención destinado a fortalecer el parafraseo. Dicho programa fue desarrollado mediante la plataforma Moodle, se utilizó una muestra no probabilística de 79 estudiantes de Psicología en línea, en un diseño cuasi-experimental. Se empleó un instrumento para determinar el tipo de paráfrasis elegido por los alumnos. Durante la intervención, se mostraba una oración, posteriormente se presentaba la misma oración junto con tres opciones que representaban diferentes tipos de paráfrasis., los alumnos debían elegir la opción que correspondiera al tipo de paráfrasis del módulo. El prin-

-
1. Reconocimiento al Dr. Jesús Becerra Ramírez por la asesoría y la administración en la plataforma Moodle.
Agradecimiento al Lic. Oscar Giovanni Balderas Trejo por las sugerencias al documento. Trabajo presentado en IV Congreso de investigadoras del SNI y de Iberoamérica, el 18 de febrero de 2022, H. Puebla de Zaragoza.
luisa.cepeda@iztacala.unam.mx

cial hallazgo radica en la diferencia significativa entre los resultados del pretest y el posttest, así como en el cambio en el tipo de paráfrasis elegida, pasando de paráfrasis básicas a complejas. Se concluye que el programa implementado en una plataforma educativa constituye una herramienta eficaz para enseñar y aprender la habilidad de paráfrasis.

Palabras clave: Paráfrasis, universitarios, programa de intervención, Moodle, complejidad.

Abstract

Paraphrasing is an essential skill in academic training, as it is related to reading comprehension, scientific writing, and the implementation of study strategies. The purpose of this study is to analyze the effect of an intervention program aimed at strengthening paraphrasing skills. This program was developed using the Moodle platform, involving a non-probabilistic sample of 79 online Psychology students in a quasi-experimental design. An instrument was employed to determine the type of paraphrasing chosen by the students. During the intervention, a sentence was displayed, followed by the same sentence along with three options representing different types of paraphrasing. Students were required to choose the option that matched the paraphrasing type of the module. The main finding lies in the significant difference between the pretest and posttest results, as well as in the change in the type of paraphrasing chosen, shifting from basic to complex paraphrasing. It is concluded that the program implemented on an educational platform constitutes an effective tool for teaching and learning the skill of paraphrasing.

Keywords: Paraphrases, college students, intervention, Moodle, complexity.

La escritura y la comprensión lectora son señaladas como competencias esenciales en la formación tanto académica como profesional (Ramírez y López, 2018). El término de competencia en este contexto

señala un conjunto de habilidades que permiten llevar a cabo adecuadamente una actividad (López, 2016).

Los criterios de ejecución tanto de la escritura como de la comprensión en el nivel universitario incluyen formas específicas de cada disciplina, y esto lo hace diferente de las otras formas de escribir y leer de otros niveles educativos. De ambas actividades se espera que los alumnos, cuando llegan a la universidad, cuenten con el dominio de esas habilidades, adquiridas en niveles inferiores.

La escritura y la comprensión lectora son actividades complejas que se van cambiando a través del tiempo, en diferentes contextos y demandas situacionales (Carlino, 2003, 2004; Valandia, 2010; Martín, et. al, 2005; Hagaman, et al. 2012). Esto es, se trata de habilidades que se adquieren y desarrollan en diversos niveles tanto académicos como extra académicos.

En la educación superior se demanda a los alumnos que comprendan y usen de forma adecuada los argumentos de otros autores (a través de mecanismos de citación) y, al mismo tiempo, que formulen con voz propia sus ideas. Sin embargo, son varios trabajos que señalan la falta de pericia de los alumnos tanto para comprender, como para escribir (Carlino, 2003; Nigro, 2006).

Por consiguiente, se hace necesario perfeccionar dichas habilidades en la universidad, pues en el contexto universitario la escritura y la comprensión lectora asumen formas particulares que las diferencian de otros contextos y de otros niveles educativos. De allí que su estudio sea responsabilidad de toda la comunidad universitaria. Si bien existen numerosos manuales dedicados a la escritura y a la comprensión lectora, la mayoría están orientados a apoyar el quehacer del escritor, pocos se centran en fortalecer ambas habilidades, y consideramos que la habilidad en la que convergen las dos es la paráfrasis.

Cepeda, et al., (2013), señalan que la paráfrasis es una habilidad relacionada tanto con la comprensión de textos, como con la escritura. La conceptualizan como la capacidad que tiene un lector o escritor para reformular los argumentos principales de un texto sin distorsionarlos, lo cual requiere del dominio del idioma, en cuanto a manejo

de vocabulario y de sintaxis propia para trasladar la información leída o escuchada, a palabras propias. Otro elemento importante es el conocimiento del tema, ya que éste influye en la descripción con otras palabras (Hagaman, et al., 2012)

La falta de instrucción sobre técnicas para parafrasear puede ser una de las razones por la que los estudiantes tienen dificultades para ejecutar esta tarea correctamente (Cortes, et al., 2017). La incapacidad para parafrasear correctamente está relacionada con el plagio académico, una preocupación creciente en universidades latinoamericanas; muchos de ellos asumen que cambiar algunas palabras o el orden de la oración constituye una paráfrasis correcta, lo cual es falso.

Existen algunas intervenciones remediales, como el de McNamara (2004), quien propuso un programa para desarrollar habilidades de comprensión lectora mediante la paráfrasis (iSTART, por sus siglas en inglés). El objetivo de dicho programa fue fortalecer los procesos de lectura y escritura de estudiantes universitarios por medio de juegos que emplean la auto explicación, el razonamiento y la retroalimentación automatizada con un avatar que representa al profesor o experto y otro avatar que representa al estudiante. De dicho programa existen variantes (iSTART-E, iSTART portable e iSTART-2) entre ellas la segunda versión iSTART-2 tiene la diferencia con su predecesora de incluir una fase de lección/enseñanza y otra de práctica (McNamara, et al., 2007). El programa emplea un sistema de entrega relacionado a la economía de fichas, en la que por cada módulo completado se le entrega una determinada cantidad de créditos dependiendo de la calificación obtenida en el módulo, los cuales podía utilizar para cambiarle de atuendo a su avatar dentro del programa, al igual que desbloquear otros módulos para ampliar sus conocimientos. Los resultados de la aplicación del programa mostraron un incremento en la comprensión lectora a través de la paráfrasis.

Por su parte, Brown y Cambourne (1990), desarrollaron el método denominado *Retelling*, el cual tiene el objetivo de entrenar de manera específica la paráfrasis. *Retelling* en su traducción significa *volver a narrar*, delimita a un género literario que busca narrar de una manera

diferente los clásicos (desde cuentos de hadas hasta novelas). Este método detalla una estrategia que los maestros pueden usar en todas las aulas en la que se enseñen idiomas. Los autores describen que el procedimiento de recuento es una excelente forma holística para ayudar a los alumnos a obtener el control de varios géneros que están leyendo, una técnica para evaluar la comprensión de los textos por parte de los alumnos y evaluar su control del lenguaje. Su libro proporciona treinta y ocho textos en una variedad de escritos descriptivos, persuasivos, argumentativos, explicativos e instructivos con instrucciones detalladas para su uso en el contexto de recuento.

Por otro lado, el método denominado *Integrative Strategy Instruction* (ISI; Ellis, 1993), integra el resumir/parafrasear. El objetivo de éste es el planteamiento de que las estrategias de aprendizaje a menudo se enseñan en entornos de recursos aislados, fuera de los contextos en los que se espera que los estudiantes apliquen este conocimiento, ya que, la generalización ha sido un desafío importante para los educadores. Los procedimientos de instrucción dirigidos por el maestro, el aprendizaje cooperativo y la explicación directa, así como la instrucción de la estrategia dialéctica, se integran en cuatro procesos de instrucción clave: orientación, enmarcado, aplicación y extensión. En este modelo, los dispositivos de instrucción y las rutinas mediadas por maestros utilizados para enseñar los contenidos sirven como base para enseñar a los estudiantes a mediar con estrategias y procesos cognitivos paralelos (Ellis, 2003, 2004).

Otro modelo es el *Strategy Intervention Model* (SIM) de Deshler, et al. (citado en Lenz et al., 1996). Se incluye de forma sistemática la paráfrasis, se entrenan cuatro estrategias, que van desde el análisis textual hasta el paráfraseo, el cual es el resultado que se espera obtengan los alumnos. Dentro del programa se estimula a los estudiantes que identifiquen las ideas principales y las narren con sus propias palabras, con ello relaciona los conocimientos previos con los de la nueva lectura.

Una propuesta mucho más amplia, es *Learning Strategies Curriculum*, que es el plan de estudios de la Universidad de Kansas, incluye 30 estrategias o habilidades para desarrollar el aprendizaje en alum-

nos universitarios. Estas incluyen las áreas de matemáticas, actuación y social para una mejor interacción académica, hasta las de lectura y escritura, de las cuales les dan más relevancia a técnicas de resumir, inferir, autocuestionarse, identificar el lenguaje académico y parafrasear, siendo esta última a la que le otorgan mayor énfasis debido a que proporciona información crítica, relacionada a anteriores conocimientos y ayuda a identificar palabras desconocidas del texto (Schumaker y Deshler, 2003).

Existen otros programas que incluyen la paráfrasis como: a) el S.Q.3R y el S.Q.5R; b) *Mood, Understand, Recall, Detail, Expand* y *Review* (MURDER); c) Normas Orientativas para el Trabajo Intelectual dentro del Currículum Escolar (NOTICE); d) Programa de estrategias metacognitivas para el aprendizaje (PROESMETA), o e) Estrategia de lectura significativa de textos (Román, 2004).

En todos los programas señalados se han obtenido resultados positivos, cada uno presenta distintas áreas de entrenamiento que pueden retomarse para poder diseñar un programa que no solamente posibilite al uso de la paráfrasis, sino además involucrar al estudiante a usar paráfrasis más complejas y actuales.

Recientemente, Fernández (2019) aplicó un programa computarizado para el manejo de paráfrasis en estudiantes universitarios, con el fin de favorecer la comprensión lectora. Participaron 103 alumnos universitarios pertenecientes al primer semestre de la carrera de psicología de una universidad pública, bajo un diseño pretest-postest. La intervención consistió en ejercitar diferentes tipos de paráfrasis, divididos en básicas, medias y complejas. Se observó que los alumnos, modificaron sus respuestas de básica a complejas, de latencias bajas a altas. Además, se observó que también hubo cambios en la comprensión lectora, lo cual sugiere que entrenar la paráfrasis de forma directa puede tener efectos en otros aspectos. Datos que se han corroborado en otras investigaciones.

En el trabajo de Fernández (2019), se llevó a cabo durante una sesión de entrenamiento y se midió la comprensión lectora a través de una prueba. Sin embargo, no hubo una estimación del nivel de entrada

de los alumnos sobre el dominio de la paráfrasis. Por lo cual consideramos que aún falta mayor investigación para profundizar y analizar los aspectos para desarrollar una buena adquisición de la paráfrasis.

Por lo tanto, el objetivo del presente estudio es analizar el efecto de un programa de intervención para reforzar el parafraseo en estudiantes de nivel universitario.

Método

Participantes

Participaron voluntariamente 79 estudiantes universitarios (59 mujeres y 20 hombres), con edades entre 19 y 54 años, del Sistema Universidad Abierta y Educación a Distancia de la carrera de Psicología, sin experiencia en las tareas utilizadas. Por la participación se otorgaron puntos extras en una de sus materias. El protocolo de investigación y el formato de consentimiento informado fueron aprobados por el Comité de Ética de la Facultad. Los participantes firmaron un consentimiento informado que explicaba los objetivos del estudio, garantizando confidencialidad y voluntariedad de la participación.

Instrumentos

Cuestionario de datos generales

Consiste en 7 preguntas demográficas, algunas abiertas y otras de opción múltiple. Se recabaron los siguientes datos: edad, género, frecuencia de lectura, gusto por la lectura, comprensión de lectura que la persona cree poseer y tipo de texto que lee.

Inventario de paráfrasis

En un instrumento que evalúa la elección del tipo de paráfrasis, contiene de 16 ítems. Cada ítem consiste en la presentación de un enunciado base, y tres opciones con diferentes tipos de paráfrasis (ver Tabla 1). Cada enunciado se elaboró a partir de los lineamientos es-

tablecidos por Coon (2005). La tarea del alumno fue elegir la opción que le pareciera más apropiada. Las opciones se presentaban de manera alterna, de tal suerte que todos los tipos de paráfrasis tenían la misma oportunidad de aparecer dentro del instrumento. Cabe señalar que el inventario no tiene respuestas correctas, solo se mide la elección de paráfrasis. El inventario muestra un $\alpha = .720$ (Cervantes, 2005), lo cual se interpreta como un instrumento confiable (Cepeda, et al., 2021).

Tabla 1. Se presenta el tipo de paráfrasis y su definición utilizado en la escala

Tipología	Definición
1. Eliminación	Eliminación de una o más piezas léxicas
2. Cambio de orden	Cambio de orden de las piezas léxicas
3. Segmentación	Segmentación de la estructura oracional
4. Sinonimia	Sustitución de una o más piezas léxicas por algún sinónimo.
5. Transformación	Transformación de la estructura organizacional
6. Antonimia	Sustitución de una pieza léxica por su antónimo, acompañado de otro tipo de modificaciones

Situación Experimental

Tanto para el inventario, como para el programa de entrenamiento se utilizó la plataforma educativa de *Moodle*. Dicho programa se hospedó en: CUVED|Campus (unam.mx). La plataforma estuvo habilitada por un periodo de tres meses.

Diseño experimental

Se utilizó un diseño de grupos cuasi experimental, Pretest-Postest

Tabla 2. Se muestra el diseño de investigación

Pretest	Módulos de entrenamiento						Postest
Inventario de paráfrasis	Eliminación	Cambio	Segmentación	Sinonimia	Transformacion	Antonimia	Inventario de paráfrasis

Procedimiento

La invitación a los alumnos se realizó por medio de sus profesores. Una vez que aceptaban participar, se les proporcionaba el consentimiento informado. Posteriormente, se les daba de alta en la plataforma *Moodle*. En la plataforma se le explicaba el objetivo general del estudio y las fases que lo componían, es importante señalar que cada alumno podía avanzar según su disponibilidad de tiempo. Se iniciaba con un cuestionario de datos generales, una vez que concluían, iniciaba el pretest (ver Figura 1), que correspondió a la aplicación del inventario de paráfrasis.

Una vez que terminaba el pretest, se le informaba al alumno que podía comenzar con el entrenamiento, el cual consistía en 6 módulos, para este el alumno podía ingresar y salir de la plataforma libremente. Los módulos fueron dispuestos con los tipos de paráfrasis más sencillos, hasta los más complejos. Cabe señalar que la navegación solo podía ser realizada de forma lineal, no se podía comenzar un módulo, si no se concluía el previo. Al final del entrenamiento se efectuaba el postest, que era igual al pretest. Con la conclusión de todo el programa, los alumnos accedían a su constancia y se les asignaba un punto por su participación, en una unidad del curso.

La secuencia de los módulos fue: Eliminación, Cambios, Segmentación, Sinonimia, Transformación y Antonimia. En cada uno de los módulos, se informaba la característica del tipo de paráfrasis, posteriormente se presentaban tres ejemplos en los cuales se les hacía énfasis de los elementos definitorios de ese tipo. Al finalizar la presentación de los ejemplos, los alumnos pasaban a responder cinco ejercicios. En cada ejercicio se presentaba un párrafo, el estudiante tenía que presionar un botón para pasar a la muestra de tres opciones de respuestas. Una de las respuestas era incorrecta, otra correspondía a un tipo diferente a la paráfrasis que se enseñaba en ese módulo y la última se consideraba como acierto, pues era representativa del módulo vigente en ese momento. Cada respuesta valía de 0 (respuesta incorrecta), 3 (respuesta diferente a la del módulo) y 5 (respuesta correcta) puntos. Para concluir un módulo tenían que obtener un mínimo de tres respuestas

Figura 1. Se muestra una imagen de la pantalla del pretest

The screenshot displays a web-based pretest interface. At the top left, there is a navigation menu titled "NAVEGACIÓN DENTRO DEL EXAMEN" with a grid of buttons numbered 1 through 16. Below this is a "Terminar intento..." button and a "Nueva vista previa" button. To the right, a sidebar menu titled "NAVEGACIÓN" lists: "Página Principal", "Área personal", "Páginas del sitio", "Curso actual" (expanded to show "PACITT300119", "Participantes", "Insignias", "Introducción", "Diagnóstico", "Evaluación diagnósti...", and "Entrenamiento").

The main content area is divided into two sections. The top section, titled "Información", contains the text: "El presente inventario tiene la finalidad de conocer las formas en que usted parafrasea algunos textos. Le reiteramos que no existen respuestas correctas o incorrectas. Por favor lea el reactivo y seleccione la opción que en su opinión permita parafrasear la idea expresada de mejor manera." Below this is a "Pregunta 1" section with the text: "Sin responder aún Puntuación como 1,00". The question text reads: "El enfoque psicodinámico pone énfasis en los determinantes inconscientes del comportamiento. La psicología psicoanalítica de Freud es un ejemplo temprano de un enfoque psicodinámico." Below the question are three radio button options: "a. El inconsciente es un elemento primordial para la postura psicodinámica.", "b. El enfoque psicodinámico hace hincapié en los determinantes inconscientes del comportamiento. La psicología psicoanalítica de Freud es un ejemplo temprano de un enfoque psicodinámico.", and "c. El enfoque psicodinámico es indiferente a los determinantes objetivos del comportamiento. La psicología psicoanalítica de Freud es un ejemplo temprano de un enfoque psicodinámico." At the bottom right of the question area is a "Siguiente página" button.

correctas consecutivamente. Si el alumno no lograba este criterio, el programa lo regresaba al inicio del módulo.

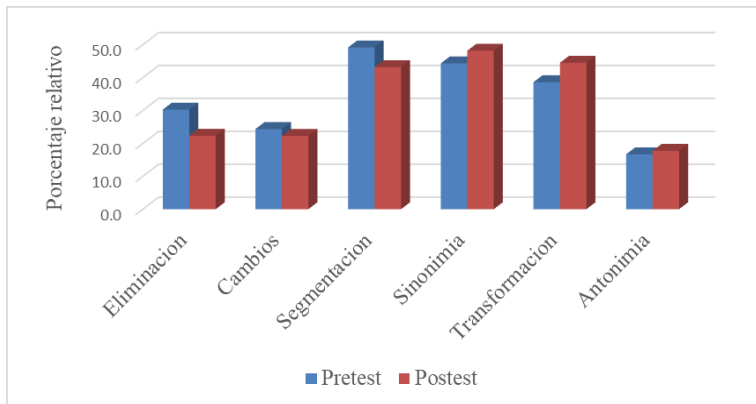
Resultados

Del cuestionario de datos generales, se observó que el 41% de los participantes lee siempre, mientras que el 35% lee frecuentemente y el 24% reporta leer regularmente. De estas frecuencias de lectura, 60% de los participantes reportan leer por gusto y el 19% restantes leen por imposición. Destaca de los datos que a pesar del alto porcentaje de participantes que leen con frecuencia y por gusto, solo 7% reportan creer comprender lo que han leído, 57% participantes mencionan que “casi siempre” lo comprenden y los restantes algunas veces comprenden el texto.

Los resultados de la evaluación pretest y el postest se pueden apreciar en la Figura 2. Se presenta una comparativa de las puntuaciones en porcentajes relativos para cada tipo de paráfrasis. El porcentaje relativo se obtuvo considerando la frecuencia de elecciones por paráfrasis, y el total de oportunidades de elección en todo el instrumento. Cabe señalar que en esta prueba se evalúa la preferencia de los alumnos para la elección de algún tipo de paráfrasis. Se observa que, en el pretest la Segmentación, la Sinonimia, y la Transformación fueron las más frecuentes. Y con menor frecuencia la Eliminación, Cambios y Antonimia.

En el postest se observan cambios relativamente pequeños en todos los tipos de paráfrasis. En los que se aprecia un decremento, son en las paráfrasis de Eliminación, Cambios y Segmentación. Los que incrementan son la Sinonimia, la Transformación y la Antonimia.

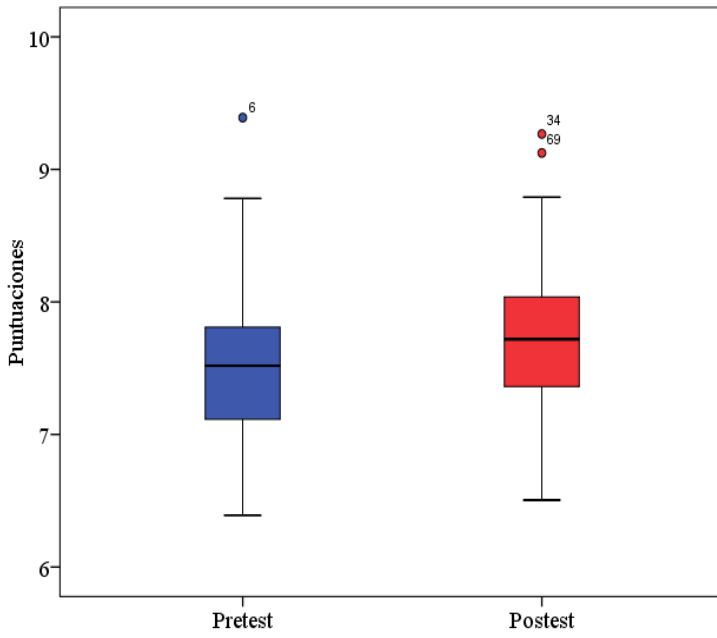
Figura 2. Muestra la comparación el porcentaje relativo entre el pretest y el postest



Adicionalmente, cabe señalar que los datos se distribuyeron con normalidad, lo cual permite calcular probabilidades de aparición de datos, y de ese modo, poder inferir datos de la población a partir de los datos obtenidos.

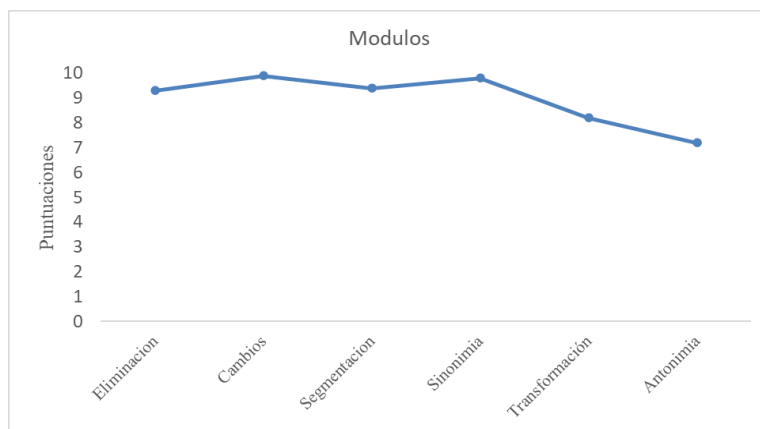
Por otra parte, en la Figura 3 se muestra la comparación de los puntajes obtenidos en las evaluaciones. Se observa que en el postest hay una diferencia entre las medianas, esto se indica que hubo una mejora en la ejecución de los alumnos. Se calculó una *t* de Student para muestras relacionadas para la comparación de las medias, las puntuaciones del pretest ($M= 7.54$; $DE= 55$) fueron menores que los del postest ($M= 7.74$; $DE= 52$) mostrando diferencias significativas ($t(77) = 120$, $p = 0.000$) con un tamaño del efecto equivalente a $d = 0.71$ unidades de desviación estándar común separando ambas medias.

Figura 3. Diagrama de caja del pretest y postest



Finalmente, en la Figura 4 muestra la ejecución de los alumnos durante los ejercicios realizados en el entrenamiento. La ejecución de los alumnos fue alta en los primeros módulos, los cuales hacen alusión a las paráfrasis más sencillas y decremanta en las más complejas (transformación y antonimia).

Figura 4. Se muestra la ejecución durante los ejercicios a través de los módulos



Discusión

El presente estudio tuvo como objetivo analizar el efecto de un programa de intervención para reforzar el parafraseo en estudiantes de nivel universitario. Dicho análisis lo podemos realizar en cuanto a su practicidad, con base al inventario de evaluación y los efectos en la intervención. Con relación a la evaluación, el instrumento fue útil en la medida que indicó un nivel de ejecución de los alumnos, se observó que la distribución obtenida en la elección del tipo de paráfrasis fue normal, lo que permite hacer algunas suposiciones. En este caso, la mayoría de los alumnos son capaces de identificar la paráfrasis de tipo segmentación, sinonimia y transformación.

Además, el instrumento permite identificar un nivel de complejidad de cada una de las opciones elegidas. Se encontró que existe preferencia por parte de los estudiantes universitarios por paráfrasis menos elaboradas, lo cual se puede relacionar con menores desempeños en habilidades de escritura y comprensión lectora (Cepeda, et al., 2021).

En cuanto a la intervención, se observaron diferencias significativas entre el pretest y el posttest, encontrándose que los participantes transitaron del uso de paráfrasis más sencillas a más complejas. Así mismo, al tratarse de un diseño cuasi-experimental se puede asegurar

la validez ecológica. Por otro lado, el programa utilizado fue una intervención a corto plazo, que no interfirió con las actividades escolares de los alumnos, lo cual podría haber ocasionado fuentes de validez interna en los participantes.

Dentro de la literatura, son varias las investigaciones que coinciden en la importancia del entrenamiento de la paráfrasis de forma sistemática, reflexiva e integrada en el propio currículum, llevado a cabo en tiempo, lugar y personal de la institución (Martin, et al., 2005). La paráfrasis es una habilidad que puede facilitar el aprendizaje, y, por tanto, una estrategia posible de entrenar, y de aplicar a los requerimientos de las actividades que se demandan dentro del aula.

A pesar de estas ventajas, los resultados deben tomarse con cautela dado el tamaño de la población y sus características. Los estudiantes que cursan la carrera de psicología en línea (SUAYED) pueden tener un mayor conocimiento de la importancia de una correcta comunicación escrita debido a la forma en cómo está estructurada la carrera. Aunado a esto, la forma cómo contestaban los alumnos (seleccionando paráfrasis ya escritas) no significa que ellos puedan elaborar cada uno de los distintos tipos de paráfrasis abordados durante la intervención. Por lo tanto, el siguiente paso es entrenar, además de la identificación, la elaboración de paráfrasis por parte de los alumnos.

Debido a estos puntos, creemos que estos resultados pueden ser generalizados a la población universitaria con ciertas consideraciones. Es recomendable que se hagan más estudios similares a este, con alumnos de otros programas académicos, de otro nivel y utilizando otras herramientas de diagnóstico e instrumentos de evaluación.

Es necesario señalar que la mejora en las habilidades de paráfrasis del estudiante, después de una sesión de intervención, puede desvanecerse gradualmente si los estudiantes dejan de practicar (Cortes, et al., 2017). Las universidades se enfrentan el reto de brindar las condiciones necesarias para que todos los miembros de la comunidad presten debida y permanente atención a la paráfrasis y otros elementos que aporten calidad a la comunicación académica, dado que es una habilidad útil tanto para el desarrollo escolar y profesional. Se sugiere que la instrucción de la

escritura en cualquier universidad debe proporcionar más capacitación en paráfrasis a los estudiantes, de modo que los haga conscientes de las estrategias de paráfrasis y evite el plagio (Nabhan et. al., 2021).

También hay una amplia gama de oportunidades para la investigación continua sobre temas relacionados con la paráfrasis y la alfabetización informacional, a través de un trabajo multidisciplinario conformado por profesores, bibliotecarios y el apoyo de otras áreas. Las metodologías o estrategias pueden traer grandes beneficios en estos esfuerzos. Un ejemplo de recurso tecnológico que puede ser útil para el estudio es el analizador de texto que ofrece la siguiente página web: <https://www.editpad.org/tool/es/paraphrasing-tool>. Sin embargo, estos recursos se deben de tomar con precaución.

Referencias

- Brown, H. y Cambourne, B. (1990). *Educational. Read and retell*. Heinemann.
- Carlino, P. (2003). Alfabetización Académica: un cambio necesario, algunas alternativas posibles. *Revista Educere*, 6(20), 409-420.
- Carlino, P. (2004). Escribir a través del currículo: tres modelos para hacerlo en la universidad. *Lectura y Vida. Revista Latinoamericana de Lectura*, 25(1), 16-27.
- Cepeda, M., Fernández, E., Ruiz, J. & Reyes, C. (2021). Características psicométricas de un inventario para evaluar la habilidad de paráfrasis. En J.C. Romero, M.P. Cáceres, J.C. de la Cruz, y M. Ramos (Eds.), *Investigación Educativa ante los retos actuales migratorios* (pp. 510-517). Dykinson. <https://doi.org/10.2307/j.ctv2gz3wvn.42>
- Cepeda, M.L., López, M.R. y Santoyo, C. (2013), Relación entre la paráfrasis y el análisis de textos. *Revista Electrónica De Investigación Educativa*, 15 (1), 99-106.
- Cervantes, V. (2005). Interpretaciones del coeficiente Alpha de Cronbach. *Avances en medición*, 3(1), 9-28.
- Coon, D. (2005). *Fundamentos de Psicología*. Thompson.

- Cortes, V, J., García, T.H., & Gutiérrez, A. (2017) Knowing and improving paraphrasing skills of Mexican college students. *Information and Learning Science*, 118 (9-10), 490-502. <https://doi.org/10.1108/ILS-05-2017-0042>
- Ellis, E. S. (1993). Integrative Strategy Instruction: A potential model for teaching content area subjects to adolescents with learning disabilities. *Journal of Learning Disabilities*, 26(6), 358–383, 398. <https://doi.org/10.1177/002221949302600602>
- Ellis, R., (2003) *Task-based Language Learning and Teaching*. Oxford University Press.
- Ellis, R., (2004) The definition and measurement of explicit knowledge. *Language Learning*, 54, 227– 275. <https://doi.org/10.1111/j.1467-9922.2004.00255.x>
- Fernández, R. V. (2019). Paráfrasis como promotora de la comprensión lectora. (Tesis de licenciatura, FES Iztacala UNAM). Repositorio TesisUNAM
- Hagaman, JL, Casey, KJ y Reid, R. (2012). Los efectos de la estrategia de paráfrasis en la comprensión lectora de jóvenes estudiantes. *Educación especial y de recuperación*, 33 (2), 110–123. <https://doi.org/10.1177/0741932510364548>
- Lenz, B. K., Ellis, E. S., & Scandon, D. (1996). *Teaching learning strategies to adolescents and adults with learning disabilities*. Pro-Ed.
- López, G, E., (2016). En torno al concepto de competencia: un análisis de fuentes. Profesorado. Revista de Currículum y Formación de Profesorado, 20 (1), 311-322.
- Martín, A. L., Román, S, J., & Carbonero, M. M., (2005). La paráfrasis como estrategia de aprendizaje: Propuesta de intervención. *International Journal of Developmental and Educational Psychology*, 2(1),393-408
- McNamara, D. S. (2004). Aprender del texto: Efectos de la estructura textual y las estrategias del lector. *Revista Signos*, 37 (55),1-12. <https://doi.org/10.4067/S0718-09342004005500002>
- McNamara, D.S., O'Reilly, T., Rowe, M., Boonthum, C., & Levinstein, I.B. (2007). iSTART: A web-based tutor that teaches self-

- explanation and metacognitive reading strategies. In D.S. McNamara (Ed.), *Reading comprehension strategies: Theories, interventions, and technologies* (pp. 397-420). Erlbaum <https://doi.org/10.4324/9780203810033>
- Nabhan, M. & Rahayu, P. & Nor, H. (2021).. Paraphrasing Strategies in Higher Education. Proceedings International Conference on Education of Suryakencana 2021, pp. 418-28.
- Nigro, P (2006). Leer y escribir en la Universidad: propuestas de articulación con la escuela media. *Educación y Educadores*, 9(2), 119-127.
- Ramírez, O. L y López, G.K. (2018). *Orientar la escritura a través del currículo en la universidad*. Sello Editorial Javeriano.
- Román, S, J. (2004). Estrategia de “lectura significativa de textos” para universitarios. En A.Villa (Ed) *III Symposium iberoamericano de docencia universitaria* (pp.1121-1142). <https://www.aidu-asociacion.org/wp-content/uploads/2019/12/CIDU-2004-Deusto-Espan%CC%83a-78.pdf>
- Schumaker, J. B. y Deshler, D. D. (2003). Can students with LD become competent writers?. *Learning disability quarterly*, 26, 129-141. <https://doi.org/10.2307/1593595>
- Velandia, J. (2010). La correlación existente entre el uso de estrategias metacognitivas y el nivel de comprensión lectora. (Tesis de maestría no publicada). Universidad de La Salle.